



# Assemblée générale

Distr. générale  
14 septembre 2007  
Français  
Original : anglais/chinois/espagnol/  
français

---

## Soixante-deuxième session

Point 90 b) de l'ordre du jour provisoire\*

### Réduction des budgets militaires

## Information objective sur les questions militaires, y compris la transparence des dépenses militaires

### Rapport du Secrétaire général

Additif\*\*

## Table des matières

	<i>Page</i>
III. Réponses reçues des gouvernements .....	2

---

\* A/62/150.

\*\* Ces informations ont été reçues après la présentation du rapport principal.



### **III. Réponses reçues des gouvernements<sup>1</sup>**

#### **Argentine**

[Original : espagnol]

[26 juillet 2007]

#### **Instrument normalisé pour la publication de l'information relative aux dépenses militaires**

(Dépenses effectives, aux prix courants)

**Pays :** Argentine

**Exercice budgétaire :** 2006

**Monnaie nationale et unité de mesure :** peso (milliers)

(L'unité de mesure ne doit pas être supérieure au 1/10 000 du montant total des dépenses militaires.)

---

<sup>1</sup> Les documents présentés par l'Argentine, la Chine, les États-Unis d'Amérique et la France portent à 73 le nombre de réponses reçues des gouvernements.

## Argentine (en milliers de pesos)

Exercice budgétaire 2006

Types de dépense	Types de force					Soutien, administration et commandement centraux		Aide militaire					Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Forces straté- giques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien (6)	Comman- dement (7)	Forces parami- litaires (8)	Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)	Non ventilées (12)		
<b>1. Fonctionnement</b>		1 856 375	1 112 433	1 204 756	0	1 589 970	12 561	0	0	5 301	55 482	0	<b>5 836 877</b>	
1.1 Personnel		1 563 680	915 062	774 832	0	1 514 433	1 658	0	0	3 880	32 222	0	<b>4 805 767</b>	
1.1.1 Conscrits		238 074	34 055	28 132	0	123	1 658	0	0	3 880	30 441	0	<b>336 363</b>	
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réservistes		1 140 459	638 366	491 041	0	1 452 704	0	0	0	0	1 781	0	<b>3 724 351</b>	
1.1.3 Personnel civil		185 147	242 641	255 658	0	61 606	0	0	0	0	0	0	<b>745 052</b>	
1.2 Opérations et entretien		292 825	197 571	429 934	0	75 537	10 903	0	0	1 421	23 260	0	<b>1 031 110</b>	
1.2.1 Fournitures d'usage courant		113 782	110 354	112 763	0	21 796	4 529	0	0	623	19 045	0	<b>382 891</b>	
1.2.2 Entretien et réparations		99 787	48 336	233 494	0	21 080	5 882	0	0	3	2 298	0	<b>410 880</b>	
1.2.3 Services contractés		36 273	35 997	8 871	0	1 325	492	0	0	798	1 797	0	<b>85 553</b>	
1.2.4 Loyers immobiliers		802	823	1 315	0	213	0	0	0	0	0	0	<b>2 754</b>	
1.2.5 Divers		42 249	2 050	73 491	0	31 123	0	0	0	0	120	0	<b>149 033</b>	
<b>2. Achats et construction</b>		71 885	59 644	40 241	0	4 851	1 444	0	0	0	1 080	0	<b>179 146</b>	
2.1 Achats		67 530	32 878	40 241	0	4 851	1 444	0	0	0	1 080	0	<b>148 025</b>	
2.1.1 Aéronefs et moteurs		0	929	18 023	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>18 952</b>	
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	
2.1.4 Navires et bateaux		0	941	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>941</b>	
2.1.5 Véhicules blindés		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	
2.1.6 Artillerie		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	
2.1.7 Autres armes des forces terrestres		0	83	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>83</b>	
2.1.8 Munitions		0	3 987	791	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>4 778</b>	

Types de dépense	Types de force					Soutien, administration et commandement centraux		Aide militaire					Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Forces straté- giques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien (6)	Comman- dement (7)	Forces parami- litaires (8)	Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)	Non ventilées (12)		
2.1.9 Électronique et communications		0	2 568	8 066	0	2 945	262	0	0	0	42	0	<b>13 883</b>	
2.1.10 Véhicules non blindés		0	2 053	11 105	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>13 158</b>	
2.1.11 Divers		0	22 316	2 256	0	1 907	1 183	0	0	0	1 038	0	<b>28 700</b>	
2.2 <i>Construction</i>		4 355	26 766	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>31 121</b>	
2.2.1 Bases aériennes et aérodromes		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	
2.2.2 Bases de lancement de missiles		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	
2.2.3 Bases et installations navales		0	16 402	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>16 402</b>	
2.2.4 Électronique, etc.		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	
2.2.5 Installations pour le personnel		0	3 955	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>3 955</b>	
2.2.6 Locaux médicaux		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	
2.2.7 Installations d'entraînement	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	
2.2.8 Magasins, dépôts, etc.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	
2.2.9 Locaux de commandement et d'administration	0	0	6 409	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>6 409</b>	
2.2.10 Ouvrages fortifiés	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	
2.2.11 Abris	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	
2.2.12 Terrains	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	
2.2.13 Divers	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	<b>0</b>	
<b>3. Recherche-développement</b>	0	0	634	713	0	899	0	0	0	0	0	0	<b>2 246</b>	
3.1 <i>Recherche fondamentale et appliquée</i>	0	0	96	713	0	256	0	0	0	0	0	0	<b>1 065</b>	

Types de dépense	Types de force					Soutien, administration et commandement centraux		Aide militaire					Total des dépenses militaires (13)	Défense civile (14)
	Forces straté- giques (1)	Forces terrestres (2)	Forces navales (3)	Forces aériennes (4)	Autres forces de combat (5)	Soutien (6)	Comman- dement (7)	Forces parami- litaires (8)	Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)	Non ventilées (12)		
3.2 Développement, essais et évaluation	0	0	538	0	0	643	0	0	0	0	0	0	1 181	
<b>4. Total (1 + 2 + 3)</b>	<b>0</b>	<b>1 928 260</b>	<b>1 172 711</b>	<b>1 245 710</b>	<b>0</b>	<b>1 595 720</b>	<b>14 005</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5 301</b>	<b>56 562</b>	<b>0</b>	<b>6 018 269</b>	

– Les montants sont exprimés en milliers de pesos.

– Toutes les dépenses figurant dans le tableau ci-dessus ont été imputées sur le budget du ministère compétent pour 2006.

– Colonne 6, ligne 1.1.2 : le montant indiqué 1 452 703,5 milliers de pesos au titre des retraites et pensions militaires et des versements rétroactifs aux retraités et pensionnés; colonne 6, ligne 1.1.3 : le montant indiqué comprend les versements au personnel employé dans la recherche scientifique et technique.

– La ligne 1.1.1 indique notamment les montants versés, au titre de l'indemnité de subsistance, au personnel participant aux opérations de maintien de la paix.

## Chine

[Original : chinois/anglais]  
[31 août 2007]

### Instrument normalisé pour la publication de l'information relative aux dépenses militaires

(Dépenses effectives, aux prix courants)

Pays : Chine

Exercice budgétaire : 2006

Monnaie nationale et unité de mesure : yuan renminbi (millions)

(L'unité de mesure ne doit pas être supérieure au 1/10 000 du montant total des dépenses militaires.)

	<i>Armée active</i>	<i>Armée de réserve</i>	<i>Milice</i>	Total	
				Montant	Pourcentage
Personnel	100 375	880	0	<b>101 255</b>	<b>33,99</b>
Formation et entretien	92 756	1 344	3 209	<b>97 309</b>	<b>32,66</b>
Matériel	97 271	1 003	1 100	<b>99 374</b>	<b>33,35</b>
<b>Total</b>	<b>290 402</b>	<b>3 227</b>	<b>4 309</b>	<b>297 938</b>	<b>100,00</b>

## États-Unis d'Amérique

[Original : anglais]  
[3 août 2007]

### **Instrument normalisé pour la publication de l'information relative aux dépenses militaires**

(Dépenses effectives, aux prix courants)

**Pays :** États-Unis d'Amérique

**Exercice budgétaire :** 2006

**Monnaie nationale et unité de mesure :** dollar des États-Unis (millions)

(L'unité de mesure ne doit pas être supérieure au 1/10 000 du montant total des dépenses militaires.)

Types de dépense	Types de force <sup>a</sup>					Soutien, administration et commandement centraux		Aide militaire					Total des dépenses militaires (13)	Défense civile <sup>e</sup> (14)
	Forces straté- giques <sup>h</sup>	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien (6)	Comman- dement (7)	Forces para- militaires (8)	Territoire national (9)	Étranger (10)	Maintien de la paix (ONU) (11)	Non ventilées (12)		
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)									
<b>1. Fonctionnement</b>	--	127 007	82 099	75 859	--	46 367	—	---	--	---	---	—	<b>331 329</b>	---
1.1 Personnel	--	70 511	50 460	45 672	--	12 651	—	---	--	---	---	—	<b>179 295</b>	---
1.1.2 Autres personnels militaires, y compris les réservistes	--	54 036	39 920	31 242	--	2 344	—	---	--	---	---	—	<b>127 542</b>	---
1.1.3 Personnel civil <sup>c</sup>	--	16 476	10 540	14 430	--	10 307	—	---	--	---	---	—	<b>51 754</b>	---
1.2 Opérations et entretien	--	56 492	31 639	30 187	--	33 716	—	---	--	---	---	—	<b>152 033</b>	---
<b>2. Achats et construction</b>	--	26 044	32 103	36 294	--	5 279	—	---	--	---	--	16 290	<b>116 010</b>	---
2.1 Achats	--	22 356	30 031	33 481	--	3 890	—	---	--	---	--	16 290	<b>106 648</b>	---
2.1.1 Aéronefs et moteurs	--	2 618	8 775	11 783	--	--	---	---	--	---	--	—	<b>23 176</b>	---
2.1.2 Missiles, y compris les têtes classiques	--	1 594	2 290	4 074	--	---	--	---	--	--	--	—	<b>7 958</b>	---
2.1.3 Têtes et bombes nucléaires <sup>b</sup>	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	16 290	<b>16 290</b>	---
2.1.4 Navires et bateaux	--	--	10 345	---	--	---	---	---	--	---	--	—	<b>10 345</b>	---
2.1.5 Véhicules blindés	--	3 607	g	---	--	---	---	---	--	---	--	—	<b>3 607</b>	---
2.1.6 Artillerie	--	f	g	---	--	---	---	---	--	---	--	—	---	---
2.1.7 Autres armes des forces terrestres	--	f	g	---	--	---	---	---	--	---	--	—	---	---
2.1.8 Munitions	--	1 971	g	g	--	---	---	---	--	---	--	—	<b>1 971</b>	---
2.1.9 Électronique et communications	--	g	g	g	--	---	---	---	--	---	--	—	---	---
2.1.10 Véhicules non blindés	--	g	g	g	--	---	---	---	--	---	--	—	---	---
2.1.11 Divers	--	12 566	8 621	17 624	--	2 123	---	---	--	---	--	—	<b>40 934</b>	---
2.2 Construction <sup>d</sup>	--	3 688	2 072	2 813	--	1 389	---	---	--	---	--	—	<b>9 962</b>	---

Types de dépense	Types de force <sup>a</sup>					Soutien, administration et commandement centraux		Aide militaire					Total des dépenses militaires (13)	Défense civile <sup>e</sup> (14)
	Forces stratégiques <sup>h</sup>	Forces terrestres	Forces navales	Forces aériennes	Autres forces de combat	Soutien (6)	Comman- dement (7)	Forces para- militaires	Territoire national	Étranger	Maintien de la paix (ONU)	Non ventilées (12)		
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)			(8)	(9)	(10)	(11)			
<b>3. Recherche- développement</b>	--	10 846	17 423	20 870	--	19 849	---	---	--	---	--	---	<b>68 628</b>	---
3.1 Recherche fondamentale et appliquée	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---
3.2 Développement, essais et évaluation	--	10 846	17 423	20 870	--	19 849	---	---	--	--	---	---	<b>68 628</b>	---
Non ventilés	--	-558	642	-317	--	-167	---	---	--	8 293	3 408	1 912 <sup>e</sup>	<b>13 213</b>	30 446
<b>4. Total (1 + 2 + 3)</b>	--	<b>163 336</b>	<b>132 267</b>	<b>132 706</b>	--	<b>70 968</b>	---	---	--	<b>8 293</b>	<b>3 408</b>	<b>18 202</b>	<b>529 180</b>	<b>30 446</b>

**Légende :**

- Néant
- .. Sans objet
- ... Données non disponibles

<sup>a</sup> La composition de chaque type de force est présentée dans la documentation jointe.

<sup>b</sup> Achats liés à toutes les activités de défense en rapport avec l'énergie nucléaire, y compris la fabrication d'armes et d'autres produits, la conception de réacteurs navals et les activités techniques de vérification et de contrôle.

<sup>c</sup> Le montant supplémentaire des dépenses afférentes au personnel civil correspondant aux fonds pour la construction militaire, le logement des familles, la recherche, le développement, les essais et l'évaluation, et la gestion s'élève à 5 milliards 468 millions de dollars.

<sup>d</sup> Y compris le coût du logement des familles du personnel des forces de défense.

<sup>e</sup> Les dépenses du Department of Homeland Security (Département de la sécurité du territoire) liées à des activités de défense sont prises en compte dans la colonne 12; les autres dépenses sont prises en compte dans la colonne 14.

<sup>f</sup> Dépenses prises en compte sous la rubrique 2.1.5.

<sup>g</sup> Dépenses prises en compte sous la rubrique 2.1.11.

<sup>h</sup> Toutes les dépenses au titre des forces stratégiques figurent dans les colonnes Forces terrestres, Forces navales, et Forces aériennes.

## France

[Original : français]  
[23 août 2007]

### Instrument normalisé pour la publication de l'information relative aux dépenses militaires

(Dépenses effectives, aux prix courants)

Pays : France

Exercice budgétaire : 2006

Monnaie nationale : euro

Montant exprimés en : millions

(L'unité de mesure ne doit pas être supérieure au 1/10 000 du montant total des dépenses militaires.)

	<i>Forces stratégiques</i>	<i>Forces terrestres</i>	<i>Forces navales</i>	<i>Forces aériennes</i>	<i>Soutien et commandement</i>	<i>Forces paramilitaires</i>	<b>Total</b>
Personnel	–	4 725 866	1 794 363	2 030 404	3 181 258	3 602 228	<b>15 334 119</b>
Operations et entretien	659 825	1 493 258	1 366 184	1 727 563	1 446 677	965 328	<b>7 658 834</b>
Achats et construction	1 714 389	2 077 157	1 501 598	2 292 608	923 522	487 767	<b>8 997 041</b>
Recherche-développement	1 364 308	302 800	484 332	353 100	873 971	0 479	<b>3 378 990</b>
<b>Total</b>	<b>3 738 523</b>	<b>8 599 082</b>	<b>5 146 476</b>	<b>6 403 675</b>	<b>6 425 427</b>	<b>5 055 802</b>	<b>35 368 985</b>